



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/22455
5 April 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАПИСКА ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На имя Председателя Совета Безопасности поступило прилагаемое письмо Постоянного наблюдателя Республики Кореи при Организации Объединенных Наций от 5 апреля 1991 года. В соответствии с содержащейся в нем просьбой настоящее письмо распространяется в качестве документа Совета Безопасности.

Приложение

Письмо Постоянного наблюдателя Республики Кореи при Организации
Объединенных Наций от 5 апреля 1991 года на имя Председателя
Совета Безопасности

По поручению моего правительства имею честь препроводить Вам меморандум правительства Республики Кореи, касающийся ее вступления в члены Организации Объединенных Наций.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и прилагаемого к нему меморандума в качестве документа Совета Безопасности.

Чанг Хи РО
Посол

Добавление

Меморандум правительства Республики Корея

Правительство Республики Корея ранее недвусмысленно заявляло о своей позиции относительно членства Республики Корея в Организации Объединенных Наций, особенно о своей решимости добиваться вступления в члены Организации Объединенных Наций в течение этого года.

Республика Корея, будучи миролюбивым государством, которое стремится и в состоянии выполнять все обязательства, содержащиеся в Уставе Организации Объединенных Наций, отвечает всем требованиям, необходимым для вступления в члены Организации Объединенных Наций. Являясь страной, которая поддерживает дипломатические отношения почти со всеми странами мира, и государством, занимающим двенадцатое место в мире в ряду крупнейших торговых держав, Республика Корея готова внести свой должный вклад в деятельность Организации Объединенных Наций в качестве полноправного члена и в соответствии со своим положением в международном сообществе.

Принцип универсальности, на который опирается Организация Объединенных Наций, предполагает как необходимое условие вступление в члены Организации Объединенных Наций всех суверенных государств, которые выражают такое желание и имеют на это право. Этот принцип как никогда приобретает особую актуальность, поскольку Организация Объединенных Наций играет все более важную роль в эпоху после окончания "холодной войны". Беспрецедентные изменения, происходящие на международной политической арене, отражающие новый дух примирения и сотрудничества, обуславливают необходимость окончательного решения вопроса о вступлении Кореи в Организацию Объединенных Наций.

Как справедливо отмечалось в прошлом году в ходе общих прений на сорок пятой сессии Генеральной Ассамблеи, международное сообщество осознало, что Республика Корея должна без дальнейших промедлений вступить в члены Организации Объединенных Наций.

Стремясь стать членом Организации Объединенных Наций, Республика Корея вновь выражает искреннюю надежду на то, что Корейская Народно-Демократическая Республика (КНДР) также вступит в Организацию Объединенных Наций либо одновременно с Южной Кореей, либо в тот момент, когда Северная Корея сочтет это необходимым. Республика Корея подтверждает свою позицию, заключающуюся в том, что она будет приветствовать вступление КНДР в члены Организации Объединенных Наций.

Кроме того, Республика Корея придерживается той точки зрения, что параллельное членство двух корейских государств в Организации Объединенных Наций никоим образом не наносит ущерба конечной цели объединения Кореи. Параллельное членство должно представлять собой действенную меру укрепления доверия, поскольку оно будет означать твердую приверженность двух корейских государств положениям и принципам Устава Организации Объединенных Наций.

Объединение Восточной и Западной Германии, а также Северного и Южного Йемена в условиях, когда каждое государство сохраняло раздельное членство в Организации Объединенных Наций, подтверждает эту точку зрения и лишает смысла утверждение о том, что членство в Организации Объединенных Наций может увековечить или узаконить разделение корейской нации, препятствуя тем самым усилиям, направленным на объединение Кореи.

Реальность такова, что международное сообщество в течение долгого времени признавало существование Южной и Северной Кореи на Корейском полуострове. Действительно, Корейская Республика и КНДР поддерживают дипломатические отношения со 148 и 105 странами, соответственно. Из этого числа 90 стран поддерживают одновременно дипломатические отношения с обоими корейскими государствами. Каждое корейское государство также отдельно представлено в большинстве межправительственных организаций, включая специализированные учреждения Организации Объединенных Наций. Таким образом, членство Кореи в Организации Объединенных Наций - раздельное или параллельное - станет логическим следствием международной политической реальности.

Будучи искренне убеждена в том, что членство в Организации Объединенных Наций будет содействовать процессу примирения в Кореи и ее объединения, а также укреплению мира и безопасности на Корейском полуострове, Республика Корея в духе доброй воли предпринимала все возможные усилия с целью вступления в члены Организации Объединенных Наций одновременно с КНДР в прошлом году, однако эти усилия не увенчались успехом.

Однако, несмотря на эти усилия, КНДР придерживается формулы "единая делегация - одно место", которая не только является непригодной, но и противоречит положениям Устава Организации Объединенных Наций и практике, применяемой Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями. Отсутствие поддержки этой формулы со стороны государств - членов Организации Объединенных Наций в ходе общих прений в прошлом году свидетельствует об их несогласии с формулой Северной Кореи.

Правительство Республики Кореи по-прежнему надеется на вступление двух корейских государств в члены Организации Объединенных Наций в течение этого года. Однако, если КНДР будет и впредь выступать против такого возможного варианта и по каким бы то ни было причинам предпочтет не вступать в члены Организации Объединенных Наций, Республика Корея в порядке осуществления своего суверенного права предпримет необходимые шаги, направленные на ее вступление в Организацию Объединенных Наций до открытия сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи.

Правительство Республики Кореи убеждено в том, что при подавляющей поддержке ее законного стремления вступить в члены Организации Объединенных Наций со стороны государств - членов Организации Республика Корея сможет занять принадлежащее ей по праву место в Организации Объединенных Наций в течение предстоящих месяцев.
